bargo, es posible que algunos pormenores haya omitido, por el transcurso de tantos años. Empero, su narración es interesante y exactísima en la mayor parte de las noticias que contiene.

Nosotros la hemos querido escapar de la vida efímera del periódico en que se publicó, corrigiéndola, aumentándola y anotándola, en vista de la narración verbal que nos hizo aquel respetable anciano, de cuyos labios oimos otras amenas conversaciones relativas á los pasados tiempos en que él vivió.

¡Tiempos extraños! Mezcla de candor y mala fe; de santos varones y criminales aventureros; de virreyes que merecieron ser llamados *padres de la Patria*, y de gobernantes venales y tiranos!

¡Tiempos gloriosos también por la lucha sorda, pero grandiosa, sostenida para realizar nuestra emancipación!

Aquel noble anciano los alcanzó. Y sus conversaciones acerca de ellos tenían el sabor poético y pintoresco de *todo lo que fué*; pero en ningún episodio se detenía más, lo repetimos, que en éste del modo con que fué clausurada en México la Santa Inquisición.

FIN

APÉNDICES

NUMERO I.

Los Sambenitos de los Penitenciados.

Costumbre fué en la Inquisición española el colgar en algunos templos los sambenitos de los penitenciados. Con el tiempo fueron sustituídos por unos lienzos cuadrilongos, á los que se les dió el nombre de *mantetas*, en cuya mitad inferior se hallaban escritos el nombre, apellido, delito y fecha de los reos castigados por el Santo Oficio[1].

Esta antigua costumbre, como era natural, fué introducida también en México. Queda memoria de que en la primitiva Catedral de Nueva España se colgaron los sambenitos de los penitenciados en el primer auto de fe. En la nueva Catedral se hallaban pendientes de sendos clavos, en los tres muros que forman el *crucero* que tiene entrada por la calle del Empedradillo. Quizá por este motivo estaban pintadas en la parte exterior de esta puerta las armas del Santo Oficio, armas que ahora apenas se pueden distinguir por hallarse casi borradas. Según parece, en México fueron también sustituídos los sambenitos, pero aquí en vez de *mantetas* se emplearon una especie de retablos, á los que se les dió el nombre de *tablillas*.

Estas *tablillas* permanecieron colgadas en el citado lugar, hasta el año 1813, en el que se mandaron quitar por decreto de 8 de Junio. Restablecida la Inquisición en México, en 1814, parece que continuó aquella costumbre, pues en la sentencia fulminada contra el Generalísimo D. José María Morelos, se ordenaba fijar su nombre en una *tablilla*.

El P. D. José Pichardo, del Oratorio de San Felipe Neri, tuvo la

1. *Historia Crítica de la Inquisición de España*, por D. Juan Antonio Llorente : — Madrid. — En la Imprenta del Censor. — 1822, tomo I, pág. 49.

curiosidad de copiar todas y cada una de las leyendas inscritas en los *sambenitos* y *tablillas* que estaban en el citado crucero de nuestra Catedral. La copia manuscrita del P. Pichardo consta de 24 fojas, la última en blanco, y actualmente la posee mi excelente amigo D. José María de Agreda y Sánchez, quien me la facilitó con suma benevolencia para publicarla en este primer *Apéndice*.

Este precioso documento es muy interesante para la historia de la Inquisición en México. Contiene los nombres de la mayor parte de los reos castigados por el Santo Oficio de Nueva España, desde antes del establecimiento de aquel Tribunal hasta principios del presente siglo; es decir, desde los penitenciados por Zumárraga y Montúfar. Faltan, empero, muchos que ignoro porque no estarían en las *tablillas* de la Catedral. Los que constan aquí, son en su mayoría portugueses por su nacionalidad y judaizantes por sus delitos. Siguen en orden inmediato ingleses, franceses, alemanes, españoles, mexicanos, suecos, etc., etc., castigados sucesivamente por luteranos, calvinistas, deístas, ateístas, etc., etc.[1] Me ha parecido oportuno publicar este documento con algunas notas y conservarle su bárbara, pero propia ortografía. Dice así:

Lista de los herejes que estan colgados en la Cathedral.

(SIGLO XVI.)

Andres Morab Aleman Lapidario natural de Bruna Probincia de Moravia Vezino de Mex.co herege Luterano Reconciliado año de. 1536.[2]

1. Un día, visitando la Catedral D. Alonso Núñez de Haro y Peralta, Arzobispo de México y enemigo jurado de los criollos, se detuvo ante el crucero en que se hallaban colgados los sambenitos, y dirigiéndose al Canónigo que lo acompañaba, D. José Patricio Fernández de Uribe, le dijo:

— ¡Cuánto hereje ha habido en esta tierra!

— Perdone Su Ilustrísima, replicó el Canónigo, la mayor parte han venido de allá.

En efecto, la mayoría de los penitenciados por la Inquisición de México fueron europeos, por nacimiento ú origen.

2. "*Auto de Fé.* — El primero que se celebró en Nueva España fué en el año de 1536, penitenciando á Andrés Morván, Aleman de Nacion, Reconciliado en persona. Este auto fué hecho por la Jurisdiccion del Diocesano, por no haber en aquel tiempo Tribunal de Inquisicion, el que se estableció en México el año de 1571." (*Noticias de México*, por Francisco Sedano, tomo I, págs. 29 y 30). En efecto, este reo y el siguiente de 1539, fueron penitenciados por D. Fr. Juan de Zumárraga, quien además "hizo quemar á un señor de Tezcoco, acusado de haber hecho sacrificios humanos." (*Bibliografía Mexicana del Siglo XVI* por García Icazbalceta, pág. 377.)

Francisco Millan tabernero natural de Utrera Vezino de Mex.co de Jeneracion de Judios herege Judaizante Reconciliado año de. 1539.

Jeronimo Venzon Platero natural de Milan Vezino de Honduras herege Luterano Reconciliado año de. . . . . 1555.[1]

Maria de Ocampo natural de la Ciudad de Goatemala Vezina del Pueblo de San Salbador[2] por tratos notables con el Demonio Reconciliada año de. . . . . 1558.

Agustin Boacio Calzetero natural de Beneloa Residente en Zacatecas herege Luterano Reconciliado año de. . . . . 1560.

Guillermo Coxiol natural de Normandia en Francia Cosario herege Luterano Reconciliado año de. . . . . 1560.

Juan Ingles Cosario herege Luterano Reconciliado año de. 1560.

Pedro Brugel Frances natural de Ave de Gracia en Normandia Cosario herege Luterano Reconciliado año de. . . . . 1560.

Guillermo de la Rosa Frances natural de Augerberlogue en Normandía herege Luterano Reconciliado año de. . . . . 1560.

Mastorin Letretier natural de Santa Drela en Normandia herege Luterano Reconciliado año de. . . . . 1560.

Maestre Francisco Carpintero natural de Escarpana en Grecia herege Luterano Reconciliado año de. . . . . 1561.

Charles de Saligante Barbero Frances Vezino de la Ciudad de Goatemala herege Luterano Reconciliado año de. . . . . 1561.

Jacobo Platero Frances natural de Liciv Junto Abe de Gracia herege Luterano Reconciliado año de. . . . . 1562.

1. Este reo y los siguientes hasta los del año de 1562, fueron penitenciados por D. Fr. Alonso de Montúfar, segundo Arzobispo de México, "calificador de la Inquisición de Granada." Aunque no se sabe si trajo el título de Inquisidor á Nueva España, procedía como tal y celebró varios autos de fe en la Catedral.

2. La jurisdicción del Santo Oficio comprendía aquí "esta ciudad y Arzobispado de México, Estados y Provincias de esta Nueva España y Obispados de Tlaxcala, Michoacán, Guatemala, Guadalajara, Chiapas, Yucatán, Oaxaca, Veracruz, Honduras, Nicaragua, Nueva Vizcaya é Islas Filipinas."

Nicolas de Sotur Frances natural de un Pueblo llamado Nobis en Francia herege Luterano Reconciliado año de..... 1562.

Guillermo lo Ingles natural de la Ciudad de Bristol residente en esta de Mex^co herege Luterano Reconciliado año de..... 1574.[1]

Mails y por otro nombre Miguel Perez Ingles natural de Londres herege Luterano Reconciliado año de..... 1574.

Juan Raninton Lombardero Ingles natural de Huinsaur recidente en las Minas de Zacatecas herege luterano Reconciliado año de. 1574.

Morgan Tillert y por otro nombre Miguel Morgan Ingles natural de Guals recidente en tescuco herege Luterano Reconciliado año de..... 1574.

Guillermo Gollens y por otro nombre Miguel Cabello Ingles natural de Axnart residente en tasco herege Luterano Reconciliado año de..... 1574.

Juan le Ingles Cabretero natural de Sebri^a Vezino de esta Ciudad de Mex^co herege Luterano Reconciliado año de..... 1574.

Juan Cre. Ingles Lombardero natural de Londres residente en las Minas de tasco herege luterano reconciliado año de..... 1574.

Guillermo Crifon y por otro nombre Juan Perez Ingles natural de Guarcertors herege Luterano Reconciliado año de..... 1574.

Pierres Anfroy Frances natural de Sanbigor en Normandia residente en la Ciudad de Mérida obispado de Yucatan herege Luterano Reconciliado año de..... 1574.

Ricart Guillens. alias Julio Sánchez natural de la Ciudad de Bristol en Inglaterra residente en las Minas de Guanajuato herege Luterano Reconciliado año de..... 1574.

Juan Perin y por otro nombre Juan Perez flamenco natural de Emden residente en la Ciudad de los Angeles herege Luterano Reconciliado año de..... 1574.

1. En este año celebró la Inquisición su primer auto de fe á 28 de Febrero y en la plaza del Marqués. Véase el Capítulo XIV, del presente volumen. Como se verá, sólo aparecen en la lista 21 reos reconciliados y dos relajados; pero consta que fueron 63, de los cuales 21 fueron penitenciados por luteranos, 5 de la misma secta relajados, y los restantes castigados por diversos delitos. Fueron inquisidores D. Pedro Moya de Contreras y D. Alonso Fernández de Bonilla.

Dabid Alexandro Angeles natural de Sours residente en esta ciudad de México herege Luterano Reconciliado año de..... 1574.

Juan Mun Ingles natural de la Villa de Lu residente en las Minas de Zacatecas herege Luterano Reconciliado año de..... 1574.

Juan Breton Carpintero Ingles natural de Borabi residente en la Veracruz herege Luterano Reconciliado año de..... 1574.

Rogent Siert, y por otro nombre Pedro Baptista Armero Aleman natural de Gueldra rresidente en las minas de Zacatecas herege Luterano Reconciliado año de..... 1574.

Guillermo Coeret natural de Fesant residente en la Ciudad de Mérida Obispado de Yucatan herege Luterano Reconciliado año de. 1574.

Jeorge Ribli Ingles natural de Desambra residente en las minas de Guanajuato herege Luterano relaxado en persona año de. 1574.

Marin Cornis Frances Barbero natural de doan residente en la Ciudad de Mérida Obispado de Yucatan herege Luterano relaxado en persona año de..... 1574.

Juan Brun y por otro nombre Miguel Pérez Irlandes natural de Morles herege Luterano Reconciliado año de..... 1574.

Juan Evens alias Juan Samano natural de la Ciudad de Griego herege Luterano Reconciliado año de..... 1574.

Thomas Ebren Ingles natural de Bristol. Residente en esta Ciudad de México herege Luterano Reconciliado año de..... 1574.

Roberto Pliton Ingles natural del puerto de Plimort recidente en las minas de Zacatecas herege Luterano Reconciliado año de. 1574.

Gaspar Pereira Calzetero Portuguez natural de la Ciudad de Oporto Vezino de Guadalaxara en este reyno herege Luterano Reconciliado año de..... 1574.

Guillermo Cornieles y por otro nombre Julio Martin Irlandes natural de Core Vezino de la tridadvero herege Luterano relaxado en persona año de..... 1575.[1]

Thomas Farrar natural de Londres Sapatero herege Luterano Reconciliado año de..... 1576.

1. "Desde este año — dice Ribera Flórez — hasta el de 1593 se celebraron otros siete Autos, en que hubo mucha copia de personas por varios delitos....."

Pablo aquines y por otro nombre Pablo de la Cruz Ingles natural de Londres herege Luterano Reconciliado año de..... 1577.

Roberto Cuc y por otro nombre Roberto Mendes Ingles natural de Londres herege Luterano Reconciliado año de..... 1577.

Bernardo Alonso herrero natural del Condado de Niebla Vezino de Mco herege Judaizante Relaxado en Persona año de..... 1578.

Gonzalo de Morales tendero natural de Sebilla. Vezino de México de Jeneracion de Judios erege Judaizante Relaxado en Persona año de..... 1578.

Diego de Ocaña Escribano natural de Sebilla Vezino de Mexco de Jeneracion de Judios herege Judaizante Relaxado[1] en Persona año de..... 1578.

Garci Gonzalez Vermejero natural de la Villa de Alburequerque Vezino de México, de Jeneracion de Judios Relaxado en Persona año de..... 1579.

Guillermo Potier Frances natural de Montebilla herege Luterano ausente. Relaxado año de..... 1579.

Catalina de Leon hija de los susodichos (?) Muger de Antonio Dias Casares herege Judaizante Reconocida año de.....,... 1590.[2]

Maria Nuñes de Carbajal hija de los dichos Francisco Diaz de Matos y su muger Judaizante Reconocida año de..... 1590.

Leonor Andrade hija de los dichos Francisco Diaz de Matos y de Francisca Nuñez Carbajal herege Judaizante Reconocida año de. 1590.

Juan Castellanos hobrajero Vezino de esta Ciudad de Mexco herege Judaizante Reconocido año de..... 1590.

Francisca Nuñez Carbajal Muger del dicho francisco Diaz de Matos relaxado por Judaizante. Reconciliada por el mismo delito año de..... 1590.

Baltasar Diaz Carbajal natural de Benabente moso Soltero Residente en Mexco de Jeneracion de Judios herege Judaizante Dogmatista ausente fugitibo. Relaxado año de..... 1590.

Francisca Nuñez Carabajal natural de Mongodonio en Portugal

1. Está tachado *laxado* y puesto arriba *conciliado*.
2. El auto se celebró el 24 de Febrero de 1590. Véase *Libro Rojo*.

Vezina que fue de Benavente y Medina del Campo en Castilla Muger de Francisco Diaz de Matos Portuguez Vezino de Benavente Relaxado año de 1590 herege Judaizante relaxada año de..... 1590.

Isabel Andrade Viuda hija de los dichos Francisco Diaz de Matos y Francisca Núñez Carbajal herege Judaizante reconocida año de. 1590.

Catalina de Leon Muger de Gonzalo Perez Ferro Vezina de Mexco Portugues herege Judaizante Reconciliada año de..... 1590.

Luis Carbajal moso Soltero natural de Benavente en Castilla Vezino de México hijo de Isabel Rodriguez herege Judaizante Reconocido año de..... 1590.

Hernand Rodriguez de Herrera natural del fondon en Portugal tratante en Mexco herege Judaizante Reconocido año de..... 1590.

Francisca Ullis de Luna natural de Cordoba Residente en esta (N. C.) herege Judaizante Reconocida año de..... 1591.

Maese Nicolas de Hales Cirujano flamenco natural de lila Cosario pirata herege Luterano Reconocido año de..... 1591.

Grabiel Rios[1] natural de Seniseras en Portugal tratante en Zacatecas de Jeneracion de Judios herege Judaizante Reconocido año de.....,..... 1591.

Francisco Rodriguez Mato Portuguez Besino de Benavente Residente en panuco de Jeneracion de Judios herege Juday Sante Reconocido año de..... Dogmatista Relaxado año de..... 1591.

Jeorge Rios portuguez moso Soltero natural de la Ciudad de Sebilla Residente en Manila Islas Felipinas herege Judaizante Reconcdo año de..... 1593.

Domingo Rios Portuguez hermano de Jeorge Rios natural del fondon en portugal Residente en Manila Islas felipinas herege Judaizante Reconciliado año de..... 1593.

El Licenciado Manuel de Morales Medico Portugues Vezino de Esta Ciudad de Mexco herege Judaizante Dogmatista Relaxado en estatua año de..... 1593.

1. Los reos apellidados en esta *Lista* RIOS, los cita Ribera Flórez llamándoles RODRIGUEZ.

Miguel Redelic Aleman herege Luterano reconciliado año de. 1594.

Francisca Nuñez natural de la billa de Benavente en Castilla y Vezina de esta Ciudad de Mex.co Viuda de Francisco de Matos Relaxada herege Judaizante relapsa Relaxada en persona año de..... 1596.[1]

Manuel dias hermano de Andres Rios Portugues Vezino y Mercader de esta Ciudad de Mex.co herege Judaizante Impenitente negatibo Relaxado en persona año de ..... 1596.

Violantes Rios Viuda de Zimon Gonzalez natural de la billa de Salseda en portugal Vezina de esta Ciudad de Mex.co herege Judaizante Reconciliada año de..... 1596.

Diego Enrriquez Reconciliada por herege Judaizante moso Soltero hijo de Simon Paiba y de Beatriz enrriquez herege Judaizante Relapso Relaxado en persona por el mismo delito año de..... 1596.

Pedro enrriquez moso Soltero su hermano hijo de los dichos Simon y Beatrix Enrriquez herege Judaizante Reconciliado año de..... 1596.

Diego Lopez natural de San bicente Dabera en portugal moso Soltero herege Judaizante Reconciliado año de..... 1596.

Marcos Antonio natural de Casteloblanco en Portugal herege Judaizante Reconciliado año de..... 1596.

Antonio Rios difunto portugues moso Soltero natural de San bicente Dabera Relaxado en estatua por erege Judaizante año de..... 1596.

Isabel Pérez Muger de dicho Manuel de Morales herege Judaizante fugitiba Relaxada en estatua año de..... 1596.

Isabel Rodriguez Muger de Manuel dias Relaxado natural de la Salceda en portugal Vezino de Mex.co herege Judaizante Reconciliado año de..... 1596.

Domingo Cuello natural de la Ciudad de Braga en portugal herege Judaizante Reconc.do año de..... 1596.

1. En este año se celebró el auto en la plaza mayor el día 8 de Diciembre, siendo inquisidores el Dr. D. Bartolomé Lobo Guerrero y el Lic. D. Alonso de Peralta. Asistió el Virrey D. Gaspar de Zúñiga y Acevedo, Conde de Monterrey. Según Ribera Flórez hubo 67 reos, á saber : 49 penitenciados, 8 relajados en persona y 10 en estatua. La presente *Lista* sólo menciona 46 : de éstos aparecen 10 relajados en persona y 11 en estatua.

Domingo Rios Reconciliado por herege Judaizante portugues Vezino de Mex.co Relapso Relaxado por el mismo delito año de. 1596.

Sebastian Rodriguez natural de la Villa de S.an bicente Dabera en portugal Vezino de Mex.co herege Judaizante Reconciliado año de. 1596.

Constanza Rios de natural de Sebilla Vez.a de Mex.co Muger del dicho Sebastian Rodriguez herege Judaizante Reconciliada año de. 1596.

Clara enrriquez biuda que fue Muger de Francisco Mendes natural del fondon en portugal Vez.a de Mex.co herege Judaiz.te Reconciliada año de..... 1596.

Manuel Francisco de Belmonte natural de la Villa de Cubillona en portugal Vezino de las Minas de Sultepeque herege Judaizante Reconciliado año de..... 1596.

Pedro Riosas portugues natural del fondon herege Judaizante Reconciliado año de..... 1596.

Manuel Gomez Nabarro Portugues moso soltero natural de San martin de trebejos en portugal herege Judaizante Reconciliado año de..... 1596.

Miguel Rios moso Soltero hijo de Francisco rrios de Matos y de Francisca Carbajal herege Judaizante fugitibo Relaxado en estatua año de..... 1596.

D. Rodriguez natural de Cabillana en portugal moso Soltero herege Judaizante Reconciliado año de..... 1596.

Anna Lopez natural del fondon en portugal Muger de Diego Lopez regalon Vezino de Mexico herege Judaizante Reconciliado año de..... 1596.

Isabel Rodriguez de Andrade hija de Francisca Viuda de Grabiel herrera Vesina de esta Ciudad de Mex.co herege Judaizante Relapsa Impenitente Relaxada en Persona año de..... 1596.

Andres Rios portugues natural del fondon moso Soltero tratante y Vesino de la Ciudad de tescuco de este Arzobispado de Mex.co herege Judaizante Reconciliado año de..... 1596.

Sebastian de la peña moso Soltero natural de San... de Pesqueira en Portugal tratante en las minas de *dela*... desta Ciudad de Mex.co herege Judaizante Reconciliado año de..... 1596.